

Amtsblatt

der Verwaltungsgemeinschaft

Heideland-Elstertal

mit den Gemeinden Crossen a. d. Elster, Hartmannsdorf, Heideland, Rauda, Silbitz und Walpernhain

17. Jahrgang

Montag, den 10. Oktober 2011

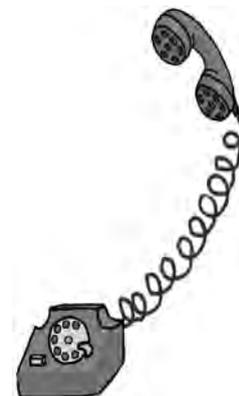
Nr. 11

SPRECHZEITEN UND RUFNUMMERN

Verwaltungsgemeinschaft

Crossen an der Elster:	Telefon:	(036693) 470-0
Meldebehörde:	Telefon:	(036693) 470-19
Verwaltungsstelle Königshofen:	Telefon:	(036691) 51771

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr



Bürgermeister

Crossen a. d. Elster	Herr Lütke	donnerstags	17.00 - 19.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 470-16
Hartmannsdorf	Herr Biedermann	donnerstags	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 463
Heideland	Herr Baumann	mittwochs	17.15 - 18.15 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 51 771
Rauda	Herr Dietrich	mittwochs	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 402
Silbitz	Herr Schlag	donnerstags	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. dienstl. 036693 / 22 343
Seifartsdorf	Herr Schlag	donnerstags	17.15 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 43 365
Walpernhain	Herr Hanf	dienstags	17.00 - 18.00 Uhr	Tel. dienstl. 036691 / 46 938

Forstrevierleiterin Frau Thar

Jeden letzten Donnerstag im Monat, Sprechstunde von 16.00 - 18.00 Uhr im Mehrzweckgebäude in Königshofen, Pillingsgasse 2. In dringenden Angelegenheiten telefonisch erreichbar unter der Nummer: 036427/ 20 061
Fax: 036427/ 20 061

Kontaktbereichsbeamter Herr Kurth

in Crossen	Nöben 3	donnerstags	16.00 - 17.00 Uhr	Tel. 036693 / 23 839
in Königshofen	Pillingsgasse 2	dienstags	14.00 - 15.00 Uhr	Tel. 036691 / 51 771

Schiedsstelle der Verwaltungsgemeinschaft Heideland-Elstertal

Nach telefonischer Vereinbarung: Frau Ilona Bachmann, Walpernhain, 036691 / 43982
Frau Carola Schober, Crossen an der Elster, 036693 / 20601
Frau Barbara Schmidt, Hartmannsdorf, 0170 / 2270613

Sie können die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter über folgende Direktwahlnummern erreichen:

Zentrale VG

Gemeinschaftsvorsitzender	Herr Bierbrauer	036693/470-23
Sekretariat	Frau Schaft	036693/470-12
Fax		036693/470-22

Hauptamt

Leiterin	Frau Baas	036693/470-24
SB Entgelt/Personal/Landeserziehungsgeld	Frau Herbst	036693/470-15
SB Allg. Verwaltung	Frau Kertscher	036693/470-25
SB Kindertagesstätten	Frau Seidler	036693/470-27

Meldebehörde

Frau Schlag 036693/470-19

Finanzen

Leiterin	Frau Troll	036693/470-30
SB Kämmerei	Frau Krause	036693/470-32
SB Steuern	Frau Wilde	036693/470-34
SB Kasse	Frau Büchner	036693/470-35
Kassenleiterin	Frau Schulze	036693/470-36

Bauamt

Leiterin	Frau Oelmann	036693/470-21
SB Bauamt	Frau Michalowsky	036693/470-14
SB Bauamt	Frau Kühn	036693/470-18
SB Bauamt	Frau Schwittlich	036693/470-28

Kontaktbereichsbeamter

Herr Kurth 036693/23 839

Seniorenbetreuung

Frau Fleischhauer 036693/22 937

Verwaltungsstelle Königshofen

EDV	Herr Schlögl	036691/51 771
Sekretariat	Frau Löber	036691/51 771
SB Allg. Verwaltung und Soziales	Frau Wenzel	036691/51 771
Fax		036691/51 716

Internetadresse der VG Heide-land-Elstertal

E-Mail: VgCrossen@t-online.de
 Internetseite: www.heide-land-elstertal.de

Wir gratulieren

Im Monat November gratulieren wir ...

in Crossen an der Elster

01.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Kosmala, Siegbert
01.11.	zum 92. Geburtstag	Frau Schröder, Gertrud
02.11.	zum 76. Geburtstag	Frau Moßberg, Ursula
02.11.	zum 79. Geburtstag	Frau Reiske, Helga
03.11.	zum 82. Geburtstag	Herrn Maron, Heinz
04.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Böhm, Monika
05.11.	zum 85. Geburtstag	Herrn Schlauch, Werner
06.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Illner, Christa
07.11.	zum 73. Geburtstag	Frau Kohlmann, Jutta
08.11.	zum 92. Geburtstag	Herrn Heinze, Erich
08.11.	zum 78. Geburtstag	Frau Kriegler, Erika
08.11.	zum 78. Geburtstag	Herrn Möbius, Heinz
08.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Schütze, Jutta
09.11.	zum 76. Geburtstag	Frau Schröter, Ingeburg
10.11.	zum 80. Geburtstag	Frau Altmann, Rosmarie
10.11.	zum 81. Geburtstag	Frau Pudimat, Frieda
11.11.	zum 69. Geburtstag	Frau Fischer, Hannelore
11.11.	zum 70. Geburtstag	Herrn Kirsch, Ludwig
11.11.	zum 78. Geburtstag	Herrn Urbansky, Karl

13.11.	zum 76. Geburtstag	Herrn Schaller, Gerhard
14.11.	zum 90. Geburtstag	Frau Dieball, Grete
16.11.	zum 81. Geburtstag	Frau Mende, Sonja
16.11.	zum 73. Geburtstag	Herrn Schnabl, Adolf
18.11.	zum 69. Geburtstag	Herrn Dr. Riedel, Erwin
19.11.	zum 87. Geburtstag	Frau Goletz, Hedwig
19.11.	zum 87. Geburtstag	Frau Gumpert, Marie
19.11.	zum 79. Geburtstag	Frau Schulz, Thea
19.11.	zum 87. Geburtstag	Herrn Streger, Egon
22.11.	zum 67. Geburtstag	Frau Jabs, Christine
22.11.	zum 76. Geburtstag	Herrn Michel, Helmut
23.11.	zum 74. Geburtstag	Herrn Günther, Heinz
24.11.	zum 65. Geburtstag	Frau Fuchs, Helene
24.11.	zum 74. Geburtstag	Frau John, Irene
25.11.	zum 71. Geburtstag	Herrn Kahabka, Herbert
25.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Zänker, Peter
26.11.	zum 80. Geburtstag	Herrn Löwe, Hans
26.11.	zum 87. Geburtstag	Frau Wulschner, Ruth
28.11.	zum 72. Geburtstag	Frau Brömme, Catharina
28.11.	zum 66. Geburtstag	Frau Sieler, Veronika
29.11.	zum 66. Geburtstag	Herrn Dietrich, Peter
30.11.	zum 74. Geburtstag	Herrn Brömme, Lothar
30.11.	zum 65. Geburtstag	Frau Puschendorf, Gabriele

in Hartmannsdorf

01.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Claus, Marianne
01.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Walter, Karin
02.11.	zum 80. Geburtstag	Frau Nespetha, Inge
02.11.	zum 78. Geburtstag	Herrn Tauchnitz, Horst
12.11.	zum 83. Geburtstag	Herrn Michel, Georg
21.11.	zum 75. Geburtstag	Herrn Voigt, Rolf
23.11.	zum 69. Geburtstag	Herrn Eifler, Peter
25.11.	zum 71. Geburtstag	Herrn Schubert, Hans Dieter
28.11.	zum 81. Geburtstag	Frau Lobenstein, Johanna
30.11.	zum 65. Geburtstag	Herrn Schmierzchata, Günter

in Heide-land OT Buchheim

25.11.	zum 68. Geburtstag	Herrn Knorr, Siegfried
27.11.	zum 71. Geburtstag	Frau Knorr, Luzia

in Heide-land OT Etzdorf

03.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Raute, Helmut
06.11.	zum 71. Geburtstag	Herrn Lange, Klaus
06.11.	zum 71. Geburtstag	Herrn Ploetz, Friedrich
08.11.	zum 87. Geburtstag	Frau Stolle, Stefanie
13.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Gärtner, Doris
16.11.	zum 83. Geburtstag	Herrn Reinhardt, Harri

in Heide-land OT Großhelmsdorf

08.11.	zum 78. Geburtstag	Herrn Möbius, Horst
15.11.	zum 72. Geburtstag	Frau Hädrich, Doris
21.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Scheibel, Irene

in Heide-land OT Königshofen

02.11.	zum 84. Geburtstag	Herrn Rosemann, Herbert
12.11.	zum 68. Geburtstag	Frau Sachse, Inge
16.11.	zum 71. Geburtstag	Frau Liebig, Renate
22.11.	zum 79. Geburtstag	Herrn Fellenberg, Werner
23.11.	zum 74. Geburtstag	Herrn Scherer, Herbert
24.11.	zum 77. Geburtstag	Frau Penndorf, Christel
26.11.	zum 72. Geburtstag	Frau Haupt, Erika
29.11.	zum 85. Geburtstag	Frau Schütz, Erika

in Heide-land OT Lindau

29.11.	zum 80. Geburtstag	Herrn Scholtissek, Walter
--------	--------------------	---------------------------

in Heide-land OT Rudelsdorf

10.11.	zum 76. Geburtstag	Herrn Zeise, Lothar
14.11.	zum 68. Geburtstag	Herrn Walther, Horst

in Heide-land OT Thiemendorf

09.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Reim, Herbert
13.11.	zum 89. Geburtstag	Frau Kettwich, Ingeburg
17.11.	zum 75. Geburtstag	Frau Fiedler, Ilse
29.11.	zum 69. Geburtstag	Herrn Glaschke, Reinhold

in Heide-land OT Törpla

03.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Brix, Inge
03.11.	zum 78. Geburtstag	Frau Tischendorf, Elfriede
06.11.	zum 68. Geburtstag	Frau Dechandt, Marie-Luise
10.11.	zum 67. Geburtstag	Herrn Pfefferle, Klaus
26.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Schaft, Wolfgang

in Rauda

06.11.	zum 70. Geburtstag	Frau Kornmann, Christel
10.11.	zum 69. Geburtstag	Herrn Hentschel, Norbert
17.11.	zum 80. Geburtstag	Herrn Sturm, Friedrich
26.11.	zum 79. Geburtstag	Frau Hilpert, Elfriede

in Silbitz

05.11.	zum 85. Geburtstag	Frau Vorpahl, Jutta
07.11.	zum 80. Geburtstag	Herrn Meister, Kurt
10.11.	zum 87. Geburtstag	Frau Daßler, Ilse
11.11.	zum 72. Geburtstag	Herrn Dieringer, Gregor
12.11.	zum 81. Geburtstag	Frau Hartmann, Brigitte
16.11.	zum 80. Geburtstag	Frau Rocke, Anna
17.11.	zum 76. Geburtstag	Frau Brehme, Ingrid
25.11.	zum 86. Geburtstag	Herrn Uhlrich, Werner in Seifartsdorf
29.11.	zum 74. Geburtstag	Frau Hamp, Ursula in Seifartsdorf
30.11.	zum 69. Geburtstag	Herrn Just, Rolf in Seifartsdorf

in Walpernhain

13.11.	zum 65. Geburtstag	Frau Schlehahn, Margot
19.11.	zum 67. Geburtstag	Frau Engelhardt, Anita

Amtliche Bekanntmachungen**Verwaltungsgemeinschaft****Mitteilung des Einwohnermeldeamtes****Bitte überprüfen Sie die Gültigkeit Ihres Personalausweises oder Reisepasses!**

Laut Unterlagen der Meldebehörde, stellten wir fest, dass einige Bürger kein gültiges Dokument besitzen. Jede Person, die das 16. Lebensjahr vollendet hat und Deutscher im Sinne des Artikels 116 Abs. 1 des Grundgesetzes ist, ist verpflichtet ein gültiges Dokument (Personalausweis oder Reisepass) zu besitzen.

Sollten Sie feststellen, dass Sie kein gültiges Dokument besitzen, wenden Sie sich bitte umgehend während der Sprechzeiten an die Meldebehörde in Crossen, wenn Sie Ihren Hauptwohnsitz in den Gemeinden der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal haben.

- Die Beantragung muss persönlich und durch formgebundenen Antrag (dieser wird durch die Meldebehörde bereitgehalten sowie ausgefüllt) erfolgen.
- Vorzulegen sind:
 - * 1 Lichtbild bei Europass (biometrietaugliches Passfoto)
 - * 1 Lichtbild bei Bundespersonalausweis (biometrietaugliches Passfoto)
 - * bereits vorhandene Dokumente
 - * Geburts- bzw. Eheurkunde des Antragstellers (falls noch nicht vorgelegen)
- Die Gebührenerhebung erfolgt bei der Antragstellung.

- Personalausweis ab 24 Jahre	= 28,80 Euro
- Personalausweis bis 24 Jahre	= 22,80 Euro
- Reisepass ab 24 Jahre	= 59,00 Euro
- Reisepass bis 24 Jahre	= 37,50 Euro
- **Ungültige Dokumente müssen in der Meldebehörde abgegeben werden, sie sind Eigentum der Bundesrepublik Deutschland.**

Sprechzeiten der Meldebehörde:

Montag	geschlossen
Dienstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr
Mittwoch	09.00 - 11.30 Uhr
Donnerstag	09.00 - 11.30 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
Freitag	09.00 - 12.00 Uhr

**Schlag
Meldebehörde**

Gemeinde Crossen an der Elster**Beschlüsse des Gemeinderates der
Gemeinde Crossen an der Elster zur Sitzung
am 22. September 2011****Beschluss - Nr. 35/2011**

Zustimmung, aufgrund vorliegender Angebote, die Arbeiten zu den Ufersanierungsmaßnahmen in der Mündung der Rauda in die Weiße Elster dem wirtschaftlichsten und geeignetsten Anbieter: STRABAG AG, Bereich Ostthüringen, Theaterstr. 58, 07545 Gera in Höhe von 10.217,36 EUR brutto zu vergeben. Die Deckung der Gesamtkosten für die Maßnahme erfolgt zu einem Teil in Höhe von 5.000 EUR aus der Anschubfinanzierung zur Gründung des Zweckverbandes „Die Rauda“ und zum Teil aus bereits veranschlagten Mitteln. Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung des notwendigen Auftrages ermächtigt.

Beschluss - Nr. 36/2011

Zustimmung, die Schloßstraße in Crossen im Jahr 2012 im Zusammenarbeit mit dem ZWE auszubauen. Es soll nur der Abschnitt zwischen der Kreuzung Sparkasse bis zur Einmündung Flemmingstraße ausgebaut werden.

Bedingung dafür jedoch ist die Bewilligung von Fördermitteln, welche beantragt wurden.

Weiterhin werden Ausbaubeiträge erhoben werden müssen.

Beschluss - Nr. 37/2011

Zustimmung, die Leistungen von der Planung bis zur Objektbetreuung dem Ingenieurbüro Reislöhner und Partner, Hermann-Dauterstadt-Str. 1, 07613 Crossen an der Elster, auf Grundlage des beiliegenden Angebotes/ Vertragsentwurfes zu vergeben. Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung des Vertrages ermächtigt.

Beschluss - Nr. 38/2011

Zustimmung, in den nächsten Jahren die beiden landwirtschaftlichen Wege „An der Elster“ und „Zum Floßhaus“ auszubauen. Der Ausbau soll in folgenden zwei Bauabschnitten erfolgen:

BA I: Weg „An der Elster“

BA II: Weg „Zum Floßhaus“.

Der Ausbau soll 2013 durchgeführt werden. Hierzu werden entsprechende Anträge zur Förderung gestellt, so dass der Eigenanteil der Gemeinde entsprechend geringer ausfällt. Die Bewilligung der Fördermittel ist Voraussetzung für den Ausbau, gleichzeitig auch der Nachweis der Eigenmittel.

Die Verwaltung wird beauftragt, die entsprechenden Anträge zur Förderung zu stellen.

Beschluss - Nr. 39/2011

Zustimmung, die zwei vorhandenen Brücken über den Floßgraben überprüfen zu lassen, um mögliche Gefahren auszuschließen bzw. einen Sanierungsbedarf festzustellen. Zur Überprüfung soll das Ing. Büro Reislöhner und Partner, Hermann-Dauterstadt-Str. 1 in 07613 Crossen an der Elster anhand des beiliegenden Angebotes beauftragt werden. Der Bürgermeister wird zur Auftragsvergabe ermächtigt.

Beschluss - Nr. 40/2011

Zustimmung, das Vorhaben „Erneuerung der Dachdeckung“ eines Wohnhauses „Am Anger“ ... im Rahmen der Richtlinie des kommunalen Förderprogramms der Gemeinde Crossen an der Elster mit einer einmaligen Förderung von max. 3.000 EUR zu fördern. Die Förderfähigkeit und -würdigkeit ist, durch dem Beschluss anhängende Stellungnahme des von der Gemeinde Crossen beauftragten Sanierungsberater, begründet.

Die Verwaltung wird mit der Erarbeitung der Vereinbarung beauftragt.

Der Bürgermeister wird zur Unterzeichnung dieser Vereinbarung bevollmächtigt.

Beschluss - Nr. 41/2011

Zustimmung, den Beschluss-Nr. 19/2011 vom 19. Mai 2011 wie folgt korrigierend neu zu formulieren:

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt die Gründung des Eigenbetriebs Baubetriebshof Crossen.

Die Vermögensbestandteile und Schulden gliedern sich gem. Eröffnungsbilanz zum 01.01.2011 wie folgt :

Aktiva	- Anlagevermögen	146.018
	- Umlaufvermögen	60.000
Passiva	- Eigenkapital	206.018

Beschluss - Nr. 42/2011

Der Gemeinderat der Gemeinde Crossen an der Elster beschließt, dem Förderverein Elsterfloßgraben e.V. beizutreten.

Beschluss - Nr. 43/2011

Zustimmung zum Beschlussantrag der Fraktion DIE LINKE zur Einsichtnahme in die nachfolgend benannten Unterlagen zu Abrechnungsvorgängen des EB BBH:

Rechnung des EB BBH

Vertrag, auf dem die Rechnung basiert

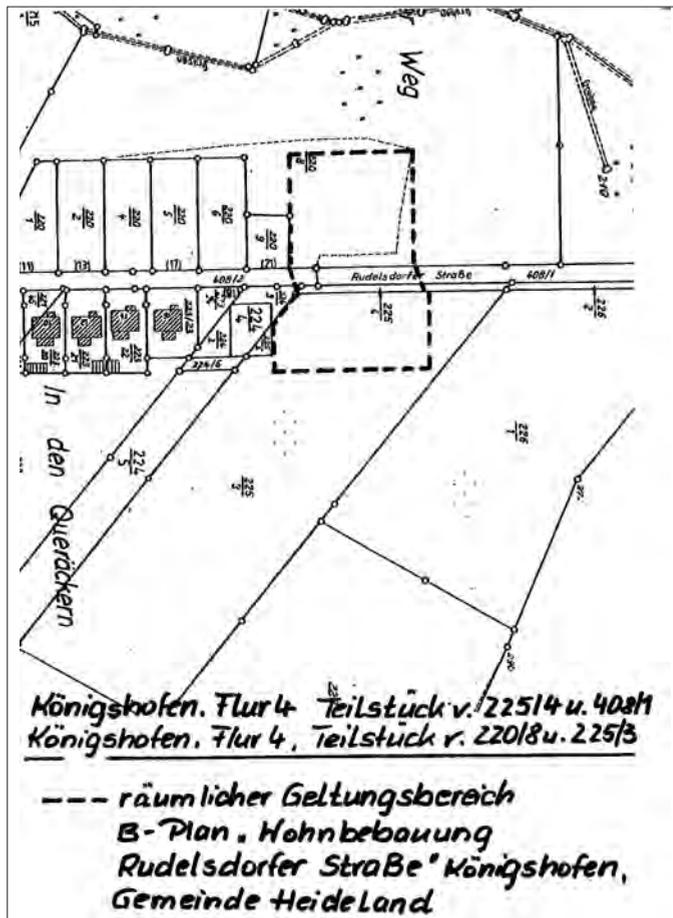
Angebot, auf dem der Vertrag basiert

Kalkulation des Angebotes

Die Unterlagen sind in gleicher Zusammenstellung vorzulegen für:

jeweils mindestens einen Vorgang für das Q1/2011 und Q3/2011 bei Rechnungen an die Gemeinde sowie jeweils mindestens einen Vorgang für das Q1/2011 und Q3/2011 bei Rechnungen an Vertragspartner, die nicht zur Gemeinde gehören.

Die Vorlage zur Einsichtnahme ist binnen eines Monats nach Beschlussfassung zu realisieren.



Gemeinde HeideLand

Beschlüsse des Gemeinderates HeideLand zur Sitzung am 21.07.2011

Beschluss 43/2011

Genehmigung der Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 21.07.2011 in der vorliegenden Form.

Beschluss 44/2011

Zustimmung zu einer üpl-Ausgabe (Straßenunterhaltung)

Beschluss 45/2011

Zustimmung zur Beantragung von Fördermitteln für den ländlichen Wegebau - Brücke Lindau -

Beschluss 46/2011

Zustimmung zur Objektplanung „Instandsetzung Flutgraben Großhelmsdorf“ durch das Planungsbüro Christa Schultheiß, Gera.

Beschluss 47/2011

Nichtausübung Vorkaufsrecht UR -Nr. 1585/11-ja Notar Dr. Seikel

Bekanntmachung der Gemeinde HeideLand

Die Gemeinde HeideLand hat in ihrer Sitzung am 21.09.2011 beschlossen, den Aufstellungsbeschluss für den Bebauungsplan „Wohnbebauung für 4 WE Rudelsdorfer Straße, OT Königshofen, Gemeinde HeideLand“ zu fassen.

Der Plan umfasst jeweils ein Teilstück der Flurstücke 220/8, 225/3, 225/4 und 408/1, Flur 4, der Gemarkung Königshofen.

Der Geltungsbereich ist in dem beiliegenden Lageplan dargestellt. Der Lageplan ist Bestandteil der Bekanntmachung.

gez. Baumann

Bürgermeister der Gemeinde HeideLand

Gemeinde Walpernhain

Beschluss des Gemeinderates Walpernhain zur Sitzung am 18.08.2011

Beschluss 12/2011

Genehmigung der Niederschrift der Gemeinderatssitzung vom 20.06.2011

Ende des amtlichen Teiles

Mitteilungen und Verschiedenes

Verwaltungsgemeinschaft

Landratsamt Saale-Holzland-Kreis

Abfallwirtschaftsbetrieb

2. Schadstoffkleinmengensammlung aus Haushalten im Jahr 2011

Im Saale-Holzland-Kreis findet vom 28.10. - 26.11.2011 die 2. Sammlung von Schadstoffkleinmengen in diesem Jahr statt.

Die Termine für die Sammelaktion entnehmen Sie bitte dem als Anlage beigefügten Tourenplan, dem Abfallkalender 2011 bzw. der Internetseite des Abfallwirtschaftsbetriebes (www.awb-shk.de).

Am Schadstoffmobil wird u.a. Folgendes angenommen:**Schadstoffe:**

Abbeizmittel, Abflussreiniger, Akkus, Allzweckreiniger, Autopflegemittel, Batterien, Beizen, Chemikalien aller Art, Desinfektionsmittel, Düngemittelreste, Energiesparbirnen, Farbreste, Farbverdünner, Frostschutzmittel, Fixierbäder, Fotochemikalien, Fensterputzmittel, Fleckenentferner, Fugendichtmasse, Gartenchemikalien, Gifte, Grillanzünder, Grillreiniger, Halogenlampen, Haushaltschemikalien, Haushaltsreiniger, Holzschutzmittel, Insektenvernichtungsmittel, Imprägniermittel, Kalkentferner, Klebstoffe, Kosmetika, Lacke, Laugen, Lederspray, Leuchtstoffröhren, Lösungsmittel, Medikamente, Nagellack, Nagellackentferner, Nitroverdünnung, Pflanzenschutzmittel, Quecksilberabfälle, Rattengift, Reinigungsmittel, Rohrreiniger, Rostschutzmittel; Salben, Sanitärreiniger, Schädlingsbekämpfungsmittel, Schmieröle, Silberputzmittel, Thermometer, Terpentin, Trockenbatterien, Verdünnung, Waschbenzin, WC-Reiniger, Zweikomponentenkleber u. a.

Schadstoffe sind dem Personal des Schadstoffmobils **persönlich zu übergeben**. Eine unbeaufsichtigte Bereitstellung an den Standplätzen des Schadstoffmobils ist **nicht erlaubt**.

Elektro- und Elektronikgeräte werden nicht mehr am Schadstoffmobil angenommen, diese können Sie telefonisch unter der Nummer **0800 589 0285** zur Abholung anmelden.

Weiterhin gibt es seit 01.01.2010 die Möglichkeit der Selbstanlieferung von Elektrogeräten auf dem Gelände der SITA Erzgebirge GmbH in 07639 Tautenhain, Am Sportplatz 8, zu folgenden Zeiten:

Montag und Mittwoch von 13.00 - 16.00 Uhr.

Darüber hinaus können die Geräte in kleinen Mengen an der Müllumladestation in Großlöbichau abgegeben werden. Hierbei ist zu beachten, dass die Geräte selbst zu entladen sind und kein Personal zur Hilfe vorhanden ist.

Donnerstag, 03. November 2011

Königshofen	Wertstoffcontainerstellplatz	10.00 - 10.15 Uhr
Lindau	Wertstoffcontainerstellplatz	10.30 - 10.45 Uhr
Rudelsdorf	Wertstoffcontainerstellplatz	11.00 - 11.15 Uhr
Großhelmsdorf	Wertstoffcontainerstellplatz	11.30 - 11.45 Uhr
Törpla	Wertstoffcontainerstellplatz	16.55 - 17.10 Uhr

Freitag, 04. November 2011

Seifartsdorf	untere Bushaltestelle	10.00 - 10.15 Uhr
Silbitz	Parkplatz an der Schule	10.25 - 10.50 Uhr
Tauchlitz	Wertstoffcontainerstellplatz	11.00 - 11.15 Uhr
Ahlendorf	Wertstoffcontainerstellplatz	11.40 - 12.05 Uhr
Crossen	Parkplatz an der Hauptstraße	13.05 - 13.50 Uhr
Nickelsdorf	Wertstoffcontainerstellplatz	14.00 - 14.15 Uhr
Hartmannsdorf	Wendeschleife am Raudabach	14.30 - 14.45 Uhr
Rauda	Gemeindeparkplatz an der Bahnhofstraße	14.55 - 15.10 Uhr
Etzdorf	Oder Bushaltestelle	16.00 - 16.15 Uhr
Thiemendorf	Wertstoffcontainerstellplatz	16.25 - 16.40 Uhr
Buchheim	Bushaltestelle	16.50 - 17.05 Uhr
Walpernhain	Bushaltestelle	17.20 - 17.35 Uhr

**Volksbund
Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.****Landesverband Thüringen****Bekanntgabe der Haus- und
Straßensammlung 2011**

Sehr geehrte Damen und Herren,

hiermit möchten wir Ihnen bekannt geben, dass die diesjährige Haus- und Straßensammlung des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e.V. in Thüringen im Zeitraum vom

**24. Oktober bis 13. November 2011
(Volkstrauertag)**

statt findet.

Die Sammlung ist genehmigt durch das Thüringer Landesverwaltungsamt mit Az.: 200.10-2152.10-09/11 TH.

Wir möchten Sie auch im Namen unseres Vorsitzenden, Min. a. D. Dr. Michael Krapp, herzlich darum bitten, dies mit einem entsprechenden Eintrag in Ihrem Amtsblatt zu erwähnen. Wir bitten Sie weiterhin Bürgerinnen und Bürger oder auch Vereine und Schulklassen Ihrer Stadt oder Gemeinde anzusprechen, um diese als Sammler für unseren gemeinnützigen Zweck zu werben.

Da unsere Geschäftsstelle für Thüringen mit nur drei Mitarbeitern besetzt ist, sind wir auf Ihre Hilfe angewiesen.

Die Ihnen aus den vergangenen Jahren bereits bekannten Sammel- und Abrechnungslisten sowie Sammlerausweise werden wir Ihnen Ende September 2011 zusenden.

Für Ihre Bemühungen möchte ich mich bereits im Voraus bedanken und verbleibe

mit freundlichen Grüßen

Henrik Hug
Landesgeschäftsführer

**Informationen zur Haus- und
Straßensammlung****des Volksbundes Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.
- Landesverband Thüringen -****Darf ich sammeln?**

Auf der Grundlage des Thüringer Sammlungsgesetzes (Thür-SammIG) vom 08. Juni 1995 darf jeder sammeln; **ausgenommen sind Kinder unter 14 Jahren**.

Des Weiteren dürfen **Jugendliche vom vollendeten 14. bis zum vollendeten 18. Lebensjahr nur bis zum Eintritt der Dunkelheit** an der Sammlung teilnehmen.

Wo erhalte ich die nötigen Sammlungsunterlagen?

Auf Anfrage erhalten Sie die Sammlerlisten direkt bei uns (Adresse siehe unten).

Was muss ich während der Sammlung beachten?

Wenn Sie für den Volksbund sammeln, denken Sie bitte daran,

1. den Personalausweis und den Sammlerausweis mitzunehmen,
2. jede Spende in die nummerierte Liste einzutragen, wobei der Name fehlen kann, sofern der Spender nicht genannt sein will,
3. Sammelerträge, Listen und Ausweise bitte nach Beendigung der Sammlung an die ausgebende Stelle zurückzugeben, die Listen müssen zur Prüfung des Sammlungsergebnisses vollständig vorgelegt werden (auch unbenutzte Listen zurückgeben)

Was erhalte ich als Sammler für meine Mühe?

Als Aufwandsentschädigung erhält jeder Sammler auf Wunsch 10% seines erreichten Sammlungsergebnisses. Besonders engagierte Sammler erhalten eine Urkunde und ein Werbegeschenk.

Wohin kann ich mich bei Rückfragen wenden?

Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge e. V.
Landesverband Thüringen
Bahnhofstraße 4a
99084 Erfurt

Telefon: 0361 - 6 44 21 75
Telefax: 0361 - 6 44 21 74
E-Mail: thueringen@volksbund.de

Gemeinde Crossen an der Elster**Achtung!**

Die Seniorenweihnachtsfeier findet nicht wie im August-Amtsblatt angekündigt am 04.12.2011, sondern am **Sonntag, dem 11. Dezember 2011** (3. Advent) statt.

- 15.00 - 19.00 Uhr im „Weißen Roß“ (Gaststätte)
- Unterhaltungsprogramm mit Fam. Baumgard aus Unterwellenborn
- Getränke, Stollen, Kaffee und Abendbrot (à la carte) werden vom „Weißen Roß“ angeboten

Anmeldungen bei Frau Fleischhauer Tel. 22 937

**Am Sonntag, dem 04.12.2011 (2. Advent)
ist Weihnachtsmarkt in Crossen.**

Senioren-Veranstaltung

am Montag, dem 24. Oktober 2011

15.00 Uhr im ehem. Rentnerspeiseraum

Reisebericht aus dem Land der Mayas

von und mit Herrn Gerd Seidel aus Zeitz

**Heimatfreunde gesucht!**

Liebe Bürger,

im Amtsblatt August habe ich schon einmal aufgerufen, um interessierte Bürger, Mitmenschen und Firmen für einen Heimat- und Tourismusverein Crossen bzw. das mittlere Elstertal zu gewinnen.

Ich bin der Meinung, dass das mittlere Elstertal landschaftlich und touristisch viele hochwertige Gegebenheiten besitzt, die zu erhalten und zu pflegen sind, um den kulturellen Wert zu erhalten.

Ich denke, dass das mittlere Elstertal für viele Bürger die Heimat ist, wo sie sich wohl fühlen. Deshalb möchte ich noch einmal an Sie appellieren, sich für eine Mitarbeit bereit zu erklären.

Ansprechpartner ist Frau Kertscher aus der Verwaltungsgemeinschaft Heide-Elstertal.

Mit freundlichen Grüßen
Dr. Wolfgang Maruschky

bitte ausschneiden

Name:	
Vorname:	
Anschrift:	
telef. erreichbar:	
Hiermit bekenne ich mein Interesse an der Mitgliedschaft und Mitarbeit an den zu gründenden Heimat- und Tourismusverein Crossen/ Mittleres Elstertal.	
.....	
Datum	Unterschrift

Gemeinde Hartmannsdorf**Aufruf****Heimatfreunde Hartmannsdorf**

Das Wahrzeichen von Hartmannsdorf ist seit der Einweihung am 04. Oktober 1936 der auf dem Kirschberg gebaute Glockenturm.

Rudolf Zersch, der letzte Rittergutsbesitzer von Hartmannsdorf, schenkte dieses Bauwerk mit 4 Glocken der Gemeinde und stellt seitdem einen prächtigen Schmuck in der ganzen Gegend dar. Uns Hartmannsdorfern sollte es deshalb eine Verpflichtung sein, mit diesem Erbe künftig etwas sorgsamer umzugehen.

Wir, als die Heimatfreunde Hartmannsdorf sind nach einer Prüfung der Innenräume des Turmes zu dem Entschluss gekommen, dass wir hier etwas unternehmen müssen.

Wir glauben auch das es möglich ist, dort eine Heimatstube einzurichten und künftigen Besuchern in das denkmalgeschützte Gebäude Eintritt zu verschaffen.

Umfangreiche Vorbereitungen wären aber vorerst zu erledigen, um einen Zugang bis zum Tag des offenen Denkmals Anfang September 2012 zu ermöglichen.

Hier eine Auflistung der erforderlichen Arbeiten:

- Eine grundlegende Säuberung des Innen-Turmes (vorwiegend Vogeldreck).
- Fenster mit Gage abdichten um künftigen Dreck zu vermeiden.
- Den Baumbewuchs um den Turm entfernen (FA Böhme Bereitschaft).
- Treppen und Geländer reinigen, abschleifen und mit Lasur streichen.
- Die Wände (Sandstein) reinigen.
- Die Glocke (sehr verdreckt) säubern.
- Eingangstür abschleifen und streichen.
- Einen Elektroanschluss herstellen und eine Beleuchtung installieren.

Da alle diese Maßnahmen auch mit einem finanziellen Aufwand verbunden sind, und die Gemeinde für solche Vorhaben keine Mittel frei geben kann, sollte es uns über Sponsorengaben, freiwillige Arbeitseinsätze, vielleicht auch Ein-Euro-Jobber gelingen, diese großen Aufgaben bis zum Tag des Denkmals im September 2012 fertig zu stellen.

Die Heimatstube könnte dann mit Bildmaterial z. B. aus der Vergangenheit des Rittergutes, des Orthondwerks und die Zeit des VEG sowie mit Bildern des Obstbaus und der neuen Zeit gestaltet werden und damit den Interessenten etwas näher bringen.

Rolf Strauß
Heimatfreunde

Solargemeinschaft

Die Gemeinde Hartmannsdorf sucht interessierte Bürger, die sich an einer Solaranlage im Rahmen einer Solargemeinschaft beteiligen möchten.

Bitte wenden Sie sich an den Bürgermeister oder die Verwaltungsgemeinschaft oder mailen Sie an:

bgm-hartmannsdorf@gmx.de

Holzverkauf

Bei der Gemeinde Hartmannsdorf kann Holz erworben werden für 35,- Euro pro Raummeter.

Gemeinde Heide-land

Ortsteil Buchheim

Aufruf an die Einwohner von Buchheim

Durch Bescheid des Amtes für Landentwicklung und Flurneue-ordnung Gera, wurde das Flurbereinigungsverfahren für die landwirtschaftlichen Flächen im begrenzten Verfahrensgebiet angeordnet.

Des Weiteren befindet sich gemäß Anordnung die Ortslage mit im Verfahrensgebiet, sodass die Aufnahme von Maßnahmen der Dorferneuerung vorbereitet werden können.

Die Gemeinde Heide-land bittet Sie hiermit um aktive Unterstützung bei der Vorbereitung, Planung und Ausführung von Maßnahmen der Dorferneuerung zum Erscheinungsbild und notwendiger baulicher Maßnahmen derart, dass bis zum

01. November 2011

Vorschläge über den Fortgang der Gestaltung der Ortslage Buchheim von Einwohnern und Interessierten des Ortsteiles beim Ortsteilbürgermeister Herrn Heiko Pabst, den Mitgliedern des Ortsteilrates Buchheim, dem Bürgermeister der Gemeinde Heide-land Heiko Baumann oder im Bauamt der Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal bei Frau Oelmann abgegeben werden.

meinschaft Heide-land-Elstertal bei Frau Oelmann abgegeben werden.

Im Rahmen einer zeitnahen Einwohnerversammlung werden die Ergebnisse und der weitere Verfahrensablauf bekannt gegeben.

Ich möchte Sie daher bitten, sich aktiv bei der weiteren Gestaltung Ihres Ortes mit Ihren Ideen und Vorstellungen zu beteiligen.

Baumann
Bürgermeister Heide-land

Ortsteil Etdorf

Straßenreinigungspflicht

Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

aus gegebenem Anlass wende ich mich heute an Sie:

Es sei noch einmal dringend darauf hingewiesen, dass jeder Grundstückseigentümer, Erbbauberechtigter, Wohnungseigentümer und Nutzungsberechtigter zur allgemeinen Straßenreinigung laut Satzung **verpflichtet** ist. Das bedeutet, dass vor dem Anwesen durch die **wöchentliche** Reinigung der Gehwege, Schrammborden, Straßenrinnen und das gleichzeitige Freihalten der Abflüsse in den Straßenkanal für Ordnung zu sorgen ist.

Dies unterliegt **nicht** den Bestimmungen der Winterreinigungspflicht!

Ein zunehmendes Problem sind die Hundekotverschmutzungen im Teichgelände, Gehwegen und Plätzen. Jeder Hundebesitzer ist aufgefordert, den Kot mit einem mitgeführten Beutelchen zu entfernen! Die Pflege der Rasenflächen besonders am Teich und auch in der Ortslage wird sonst zur Zumutung. Sorgen wir alle gemeinsam für ein sauberes und damit lebenswertes Dorf.

Veronika Wrede
Ortsteilbürgermeisterin

Ortsteil Großhelmsdorf

Ein herzliches Dankeschön

Gleich zu Beginn der Sommerferien fand am 08. Juli 2011 das Kinderfest in unserem Heide-land-Ortsteil Großhelmsdorf statt. Die Vorbereitungen am Vormittag wurden routinemäßig unter Mithilfe von zahlreichen Freiwilligen rechtzeitig zur Mittagszeit abgeschlossen. Der blaue Himmel lud alle Interessierten herzlich ein, sodass am Nachmittag pünktlich gestartet werden konnte.

Die zahlreich erschienenen Kinder machten sich die Entscheidung nicht einfach, ob sie mit dem gewohnten Motorrad auf dem hervorragend vorbereiteten Sportplatz beginnen, oder doch erst auf der Hüpfburg starten wollen. So mancher Erwachsenen-Blick ging neidisch zum Minibagger, an dem die Kinder ihre Freude hatten. Auch eine kleine Erfrischungsdusche am Feuerwehrauto war willkommen. Aber auch noch weitere Attraktionen, die den Kindern wieder viel Spaß bereiteten, wurden bereit gehalten. Das wiederum als Hauptpreis bereitgestellte Reh war wieder beim Preiskegeln „im Spiel“ und der Hauptanziehungspunkt.

Für die vielseitige Unterstützung und Mithilfe zum Gelingen des Kinderfestes möchten wir uns bei allen Helfern und langjährigen Sponsoren ganz herzlich bedanken.

- den fleißigen Backfrauen aus Großhelmsdorf
- Heimat- u. Pfingstverein Großhelmsdorf 1991 e.V.
- Landwirtschaftsbetrieb Herbert Ottenschläger, Großhelmsdorf
- Firma Metallbau und Gartentechnik Gerhard Niehle, Großhelmsdorf
- Landwirtschaftsbetrieb Angelika Bauer, Großhelmsdorf
- Sportgruppe Großhelmsdorf
- Familie Bernd Franz, Großhelmsdorf
- Jägervereinigung Großhelmsdorf
- Freiwillige Feuerwehr Großhelmsdorf
- Gemeinde Heide- und Elstertal
- Tanzgruppe des TSV Königshofen
- Firma Jürgen Walther, Baumaschinenservice, Eisenberg
- Getränkehandel Hans-Joachim Tietze, Königshofen
- Agrargenossenschaft Königshofen e.G.
- Königshofener Fensterbau GmbH
- Firma Schröder & Klaus GbR, Landwirtschaftsbetrieb, Wetzdorf
- Firma Harald Förster, Motorradhandel u. Autohaus, Petersberg
- Firma K. & G. GmbH, Eisenberg
- Firma Uli Rosenkranz, Garten- und Landschaftsbau, Eisenberg
- Firma KGW Bau GmbH, Eisenberg
- Baustoffhandel Remde GmbH, Eisenberg
- Kultur- und Landschaftsbau Lutz Kämmerer, Eisenberg
- Firma Malerfachbetrieb Steffen Heiner, Hainchen
- und weitere wichtige „stille“ Freunde unseres Ortes

Ohne die persönliche Hilfe und finanzielle Unterstützung wäre der erfolgreiche Ablauf und dem Höhepunkt, dem Setzen des eigenen Kindermaibaumes, wiederum nicht durchführbar gewesen.

**Der Ortschaftsrat
von Großhelmsdorf**

**Heiko Baumann
Ortsbürgermeister**

19. ROHA-CUP

Zum 19. ROHA-CUP trafen sich in diesem Jahr erstmals 6 Alt-Herren-Mannschaften zum Turnier in Großhelmsdorf.

Bei herrlichem Wetter spielte jeder gegen jeden, wobei sich schon in den ersten Spielen ein Favorit herauskristallisierte.

Dies war Wacker Wöllnitz, denn ohne Gegentor und einem Unentschieden gewannen sie das Turnier vor den Gastgebern aus Großhelmsdorf.

Platz 3 ging an Rockau vor Königshofen, Rehmsdorf und Schkölen.

Ergebnisse:

Königshofen	-	Großhelmsdorf	0:1
Wöllnitz	-	Schkölen	5:0
Wöllnitz	-	Rehmsdorf	3:0
Rockau	-	Rehmsdorf	4:1
Rockau	-	Großhelmsdorf	0:1
Schkölen	-	Königshofen	1:0
Wöllnitz	-	Königshofen	0:0
Großhelmsd.	-	Wöllnitz	0:2
Großhelmsd.	-	Schkölen	3:0
Königshofen	-	Rockau	1:1
Rehmsdorf	-	Königshofen	3:4
Rehmsdorf	-	Großhelmsdorf	1:5
Rockau	-	Wöllnitz	0:2
Rockau	-	Schkölen	4:0
Schkölen	-	Rehmsdorf	0:1

Endstand

	Punkte	Tore
1. Wöllnitz	13	12:0
2. Großhelmsdorf	12	10:3
3. Rockau	7	9:5
4. Königshofen	5	5:6
5. Rehmsdorf	3	6:16
6. Schkölen	3	1:13

20 Jahre Heimat- und Pfingstverein Großhelmsdorf

Aus Anlass des 20-jährigen Vereinsjubiläums des Heimat- und Pfingstvereins Großhelmsdorf 1991 e.V. wurden am 4. September im Rahmen des musikalischen Frühschoppens einige Familien für ihr jahrelanges Verständnis bei den einzelnen Veranstaltungen im Festzelt geehrt.

Dies waren die Familien

Joachim Zech

Rolf Stelmasik

Rolf Menz

sowie Anitta Fröhlich.

Bernd Franz

Uwe Tiborski und Mutter

Reiner Peitsch

Der Heimat- und Pfingstverein möchte sich auf diesem Weg für die Unterstützung des 19. ROHA-CUPs bei folgenden Sponsoren und Freunden bedanken:

K & G GmbH

KGW Bau GmbH

Walther Baumaschinen

Kultur- und Landschaftsbau Kämmerer

Dörfel - Kuhnert GmbH

Garten- und Landschaftsbau Rosenkranz

Brennstoffhandel Plötner

Malergeschäft Sören Lorenz

ERGO Generalagentur Friedhelm Franz

Feuerwehrverein Großhelmsdorf

TSV Königshofen

Ortsteilverwaltung Großhelmsdorf

Gemeinde Rauda

Neues von den Raudaer Senioren

Die Raudaer Senioren trafen sich an einem schönen Herbsttag zum letzten mal auf dem Sportplatz.

Dank der Spenden von Weintrauben, Äpfeln und Zierkürbissen konnte der Raum ebenfalls herbstlich ausgestaltet werden.

Die wunderschöne Natur in unserer unmittelbaren Heimat stand diesmal im Mittelpunkt. Als Gäste begrüßten wir Gerhard und Helga Fischer aus Crossen.

Zuerst konnten wir unseren Geburtstagskindern Frau Hilpert, Herrn Adelt, Frau Bernhardt und Frau Göbel die herzlichsten Grüße übermitteln.

Die Kursdorfer konnten Rauda erstmalig wieder direkt erreichen, was uns alle doch optimistisch stimmt, dass Rauda nicht mehr lange von der Welt abgeschnitten ist.

Frau Göbel überraschte die Kaffeerunde mit 2 sehr leckeren „Frankfurter Kränzen“.

Danach verzauberte uns Gerhard Fischer mit seinen einmaligen Naturaufnahmen.

Die Senioren sahen bekannte, aber auch seltene Vögel wie den Eisvogel, freuten sich über lustige Mäuse, staunten, dass ein Spinnennetz eigentlich ein Kunstwerk ist und waren natürlich sehr stolz auf die wunderschönen Aufnahmen von Rauda.

Interessant waren auch die Bilder aus anderen Gemeinden der VG. Die Episoden beim Fotografieren lösten große Heiterkeit aus.

Die Raudaer Senioren wissen jetzt, nicht jedes Rascheln im Gebüsch könnte ein Tier sein - es kann auch ein gut getarnter „Fischer“ dahinter stecken.



Alle bedanken sich ganz herzlich für diesen eindrucksvollen Vortrag und wollen natürlich mehr davon sehen.

Frau Berhardt, die zur Freude aller ihre OP gut überstanden hat, spendierte gemeinsam mit Frau Hilpert das Abendessen.

Unser Gemeindeglied Klaus und sein Helfer Mike brutzelten wie die Weltmeister Bratwürste und von Frau Buchelt zubereitete Klopse und beendeten für uns die Grillzeit. Auch Ihnen gilt ein großes Dankeschön.

Ein herzlichen Dank sagen wir Frau Hilpert, Frau Bernhardt, Frau Göbel, Frau Schreiber und Herrn Adelt für die Spenden und unseren tüchtigen Helfern Frau Fiebig und Frau Antelmann.

Der nächste Treff findet am 27. Oktober in der Gemeinde statt.
Auf viele Teilnehmer freuen sich die 4 Betreuer



Impressum:

Amtsblatt der VG „Heide-land-Elstertal“

Herausgeber: VG „Heide-land-Elstertal“
Verlag und Druck: Verlag + Druck LINUS WITTICH KG
 In den Folgen 43, 98704 Langewiesen
 Tel. 0 36 77 / 20 50 - 0, Fax 0 36 77 / 20 50 - 21

Verantwortlich für amtlichen und nichtamtlichen Teil:
 Herr Bierbrauer, Gemeindegliedsvorsitzender und die Bürgermeister der 6 Mitgliedsgemeinden der Verwaltungsgemeinschaft

Verantwortlich für den Anzeigenteil: Andreas Barschtipan – Erreichbar unter der Anschrift des Verlages. Für die Richtigkeit der Anzeigen übernimmt der Verlag keine Gewähr. Vom Verlag gestellte Anzeigenmotive dürfen nicht anderweitig verwendet werden. Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen und zusätzlichen Geschäftsbedingungen und die z.Zt. gültige Anzeigenpreisliste. Vom Kunden vorgegebene HKS-Farben bzw. Sonderfarben werden von uns aus 4-c Farben gemischt. Dabei können Farbabweichungen auftreten, genauso wie bei unterschiedlicher Papierbeschaffenheit. Deshalb können wir für eine genaue Farbwiedergabe keine Garantie übernehmen. Diesbezügliche Beanstandungen verpflichten uns zu keiner Ersatzleistung.

Verlagsleiter: Mirko Reise
Erscheinungsweise: monatlich, kostenlos an alle Haushaltungen im Verbreitungsgebiet. Im Bedarfsfall können Sie Einzelstücke zum Preis von 2,50 € (inkl. Porto und 7% MWSt.) beim Verlag bestellen.

Gemeinde Silbitz



Land zum Leben

BVVG

Die BVVG als Immobiliendienstleister des Bundes beabsichtigt den Verkauf des nachfolgenden Grundstückes

Verkauf

Laubwaldflächen bei Silbitz
(TE74-3800-115811)

- belegen südöstlich von Silbitz, am Bachgraben – oberhalb der Bungalowsiedlung
- Verkaufsfläche ca. 0,5 ha
- überwiegend mit ca. 60jährigen Buchen und Ahorn bestockt
- Eichen im Alter von ca. 140 Jahren stehen vereinzelt auf

Weitere Informationen zum Objekt unter: www.bvvg.de

Endtermin der Ausschreibung: 25.10.11, 12:00 Uhr

Ansprechpartner
 BVVG Thüringen
 Steigerstraße 24
 99096 Erfurt

Frau Christine Kürbs
 Tel: 0361/34989-855
 Fax: 0361/34989-11
 E-Mail: kuerbs.christine@bvvg.de

Ihr Partner, wenn es um Grund und Boden geht

Weitere Immobilienangebote unter www.bvvg.de

Gemeinde Walpernhain

Gemeinde Walpernhain macht sich schön

Die Gemeinde Walpernhain kann in den letzten 13 Jahren auf eine rasante und dynamische Entwicklung zurückblicken. Was in den ersten 7 Jahren an planerischem und organisatorischem Aufwand geschah, kann man in den letzten 6 Jahren als aktive bauliche Entwicklung wahrnehmen.

So gab es mehrere Phasen der Dorferneuerung, Förderprogramme über das Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Gera, die Tätigkeit der Kommunalen Arbeitsgemeinschaft sowie das 2007 begonnene Flurbereinigungsverfahren, in deren Rahmen umfangreiche Maßnahmen zur Verbesserung der Infrastruktur und Verschönerung des kleinen Ortes an der Landesgrenze zu Sachsen-Anhalt durchgeführt wurden.

Es wurde der Gemeindesaal renoviert, die Straße wurde in 2 Bauabschnitten ausgebaut und derzeit werden insbesondere die landwirtschaftlichen Wege und zentrale Plätze in der Gemeinde im Rahmen des Flurneuordnungsverfahrens neu gestaltet.

Wichtige Partner, ohne deren Zusammenarbeit die Umsetzung der Maßnahmen nie möglich gewesen wäre, waren die Verwaltungsgemeinschaft Heide-land-Elstertal in Crossen, das Landwirtschaftsamt Rudolstadt mit seiner Außenstelle in Stadtroda, die landwirtschaftlichen Betriebe der Region, das Amt für Landwirtschaft und Flurneuordnung Gera mit seinem Dienstleister, der Thüringer Landgesellschaft, und nicht zuletzt alle Einwohner und Mitglieder der Teilnehmergeinschaft von Walpernhain.

Um alle diese Maßnahmen zu würdigen, hatte Bürgermeister Dirk Hanf am Freitag, dem 2. September 2011, die beteiligten Behörden, Firmen und die Einwohner der Gemeinden Walpernhain und Buchheim zu einer gemeinsamen Feier eingeladen.

Dieser Einladung waren viele Vertreter der Öffentlichkeit, wie zum Beispiel Landrat Andreas Heller, Vertreter des Ministeriums, Herr Claus Rodig, der stellvertretende Leiter des Amtes für Landentwicklung und Flurneuordnung, Herr Gerit Cöster,

dessen ehemaliger Leiter Herr Friedmar Müller, Vorsitzender der Agrargenossenschaft Buchheim/Crossen, Herr Joachim Kunze, Bürgermeister der angrenzenden Gemeinden und viele weitere Gäste und Einwohner gefolgt.

Die Schalmeienkapelle Walpernhain spielte zünftig auf.

In kurzen Ansprachen wurden die gute Zusammenarbeit mit den ansässigen Firmen und das Interesse und Engagement der Einwohner bei der Durchführung der Maßnahmen gewürdigt. Im Rahmen der Baumaßnahmen wurden ca. 2 Mio. EUR investiert. Diese Maßnahmen wurden von Land und EU gefördert, der Rest wurde von der Gemeinde und durch wiederkehrende Straßenausbaubeiträge aller Grundstückseigentümer, finanziert.

Landrat Andreas Heller betonte, dass sich in Walpernhain Vieles positiv verändert hat und der kleine Ort sich sehen lassen kann.

Beim anschließenden gemütlichen Beisammensein saßen Jung und Alt bei anregenden Gesprächen und von Sponsoren und den Backfrauen des Ortes gespendeten Speisen und Getränken in froher Runde zusammen.

Allen Sponsoren, Organisatoren und fleißigen Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beitrugen, gilt an dieser Stelle ein herzliches Dankeschön.

Vereine und Verbände

Gartenfreunde sagen „Danke“

Anlässlich unseres diesjährigen Gartenfestes, welches am 27. August in der „Kleingartenanlage Flurgraben“ stattfand, möchten wir uns auf diesem Wege recht herzlich bei allen Mithelfern sowie den Sponsoren und Firmen für ihre zahlreichen Spenden bedanken.



Weiterhin einen lieben Dank gilt allen Gartenfreunden, welche uns mit ihren reichlichen Gartenerträgen zum Dorffest am 3. September 2011 in Crossen, tatkräftig unterstützt haben.



Der Vorstand „Kleingartenanlage Flurgraben e. V.“

Kindertagesstättenzweckverband



SOMMERFERIEN IM CLEMENTINENHAUS

Für unser Kleinen im Clementinenhaus war der Sommer schön, aber oft konnten wir viele Regenwolken sehen. Am **SPIELZEUGTAG**, wer hätte das gedacht, hat jedes Kind sein Lieblingsspielzeug mitgebracht. Sie tauschten hin und gaben her, dass fiel den Kindern gar nicht schwer.

Um viele kleine Welpen anzusehen, mussten wir durchs Borntal gehen. Wir danken der Birgit von Schlecker, ihre Kekse und der Saft waren lecker. Mit dem Rucksack auf dem Rücken, konnte die Sonne uns zum **WANDERTAG** entzücken.

Auf der Straußenfarm war es toll, alle Kinder stopften sich die Mündchen mit Eis und Beeren voll.



Wir haben Straußen und Esel gesehen und danken FRAU MÜNZER und HERRN BÄSELT recht schön. Der Transport zum **STRAUßENHOF** klappte wunderbar, alle freuen sich schon aufs nächste Jahr.

Der **SOMMERFASCHING** ist ein Ding, da schauen viele Leute hin. Den Kindern hat es Spaß gemacht, sie warten nun bis Faschnacht.



Kostenlos mit dem **ZUG** fahren, dass war schön, die Erzieherinnen mussten zum Lösen der Fahrkarte Schlange stehen. Vanessa, Vivien und Frau Krause hatten dabei keine Pause. Unsere Frühstücksbrote von der Schlossküche gut verpackt, hat das Picknick auf der Decke komplett gemacht. Zum Ziegenhof hin und zurück, unterwegs noch ein Pferd treffen, welch ein Glück.

Pünktlich kam der Sonnenschein und alle Kinder durften ins Planschbecken rein. Zum **BADEFEST**, dass war doch klar, da wird gespritzt mal hier mal da.



Wir danken allen **ELTERN**, die an uns gedacht und zu unseren **HÖHEPUNKTEN** liebe Sachen mitgebracht.

Die Kinder und das Team aus dem CLEMENTINENHAUS CROSSEN

SEPTEMBER 2011

Dankeschön

Freudig überrascht waren wir vom Besuch des Bürgermeisters der Gemeinde Silbitz Herrn Lothar Schlag.

Er überreichte uns eine finanzielle Zuwendung in Höhe von 1.500 Euro aus der Infrastrukturpauschale. Diesen Betrag werden wir zur Verbesserung der Bedingungen in der Kindereinrichtung einsetzen.

Dafür sagen die Elstertalspatzen **D A N K E**.



Kindertagesstätten

18. Laternenfest

Am **11.11.2011** laden wir alle recht herzlich ein, das Laternenfest mit uns gemeinsam zu feiern. Wir treffen uns um 18.30 Uhr am Ortsausgang Königshofen in Richtung Gösen.



Begleitet vom Spielmanszug Königshofen, ziehen wir durch den Ort. Anschließend können sich alle bei einem Tee oder einem Glas Glühwein im Kindergarten aufwärmen. Für Hungerige braten wir wieder Roster! Wir erwarten Euch mit Euren bunten Laternen.
Die Kita „Heideknirpse“ Königshofen



Sonstiges

Nächster Redaktionsschluss
Dienstag, den 01.11.2011
Nächster Erscheinungstermin
Montag, den 14.11.2011

Die Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

der Arbeiterwohlfahrt Dienstleistungsgesellschaft
Ostthüringen mbH hat ab 15.09.2011 neue
Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 - 18.00 Uhr

Terminvergabe außerhalb der Öffnungszeit nach
vorheriger telefonischer Vereinbarung möglich

Sie erreichen uns zu den oben genannten Öffnungszeiten
unter:

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle
Werner-Seelenbinder-Str. 31
07629 Hermsdorf

und darüber hinaus auch weiterhin über:

Telefon: 036601-25303 Fax: 036601-25306
e-Mail: beratung@awo-shk

Weitere Informationen finden Sie unter
www.awo-shk.de/Schuldnerberatung.

Wir stehen allen Ver- und Überschuldeten und von Überschuldung bedrohten Bürgern des Saale-Holzland-Kreises als Unterstützung bei der Bewältigung ihrer Schuldenproblematik zur Verfügung. Wir sind zudem einzige staatlich anerkannte und geeignete Stelle im Sinne der Insolvenzordnung für den SHK. Wir behandeln alle Ihre Angaben streng vertraulich. Die Leistungen der Schuldner- und Insolvenzberatung sind grundsätzlich kostenfrei.

Schuldner- und Verbraucherinsolvenzberatungsstelle

Werner-Seelenbinder-Str. 31
07629 Hermsdorf

Öffnungszeiten:

Dienstag 9.00 - 12.00 Uhr
jeden 1. Donnerstag im Monat 14.00 - 18.00 Uhr

Telefon: 036601-25303 Fax: 036601-25306
e-Mail: beratung@awo-shk
Weitere Informationen finden Sie unter
www.awo-shk.de/Schuldnerberatung

Herbst - Ferienabenteuer 6 Tage "all inclusive"

Erlebnisreiche Herbstferien können Kinder und Jugendlichen im erzgebirgischen Zethau erleben. Für die kommenden Herbstferien haben wir folgende Angebote:

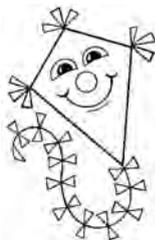
Was? Ausflug in ein Planetarium & ins Erlebnisbad, Kino, Disco, Besuch eines Bauernhofs, Abenteuer-Rallye, Inlineskaten, Kuchen backen, Fußball, Kegeln, Lagerfeuer und vieles mehr....

Wer? alle 7 bis 13-Jährigen

Wann? 16.10. bis 22.10.2011
23.10. bis 29.10.2011

Preis? nur 185,00 EUR

Wo? in der Grünen Schule grenzenlos
Auskunft erhalten Sie im Internet unter
www.gruene-schule-grenzenlos.de oder
telefonisch unter 037320/80170



Lust auf Besuch?

Kolumbianische Schüler suchen Gastfamilien!

Die Schüler der Deutschen Schule Medellin/ Kolumbien würden gerne einmal deutsche Weihnachten erleben und den Verlauf von Jahreszeiten kennen lernen. Um den kolumbianischen Jugendlichen diese Erfahrung zu ermöglichen, suchen wir Familien, die neugierig und offen sind, ein „kolumbianisches Kind auf Zeit“ (15-17 Jahre) aufzunehmen. Spannend ist es, mit und durch das „kolumbianische Kind auf Zeit“ den eigenen Alltag neu zu erleben. Die kolumbianischen Jugendlichen lernen seit 9 Jahren Deutsch als Fremdsprache, so dass eine Grund-Kommunikation gewährleistet ist. Ihr „kolumbianisches Kind auf Zeit“ ist schulpflichtig und muss ein Gymnasium oder eine Realschule an Ihrem Wohnort bzw. in der Nähe Ihrer Wohnung besuchen. Der Aufenthalt bei Ihnen ist gedacht von Samstag, den 17. Dezember 2011 bis zum Sonntag, den 15. Juli 2012 oder wahlweise vom 21. Januar 2012 bis zum Sonntag, den 15. Juli 2012. Wenn Ihre Kinder Kolumbien entdecken möchten, lädt die Deutsche Schule Medellin zu einem Gegenbesuch ein. Für Fragen und weitere Infos kontaktieren Sie bitte das Humboldtteam e.V., die internationale Servicestelle für Auslandsschulen, Geschäftsstelle, Friedrichstraße 23a, 70174 Stuttgart, Tel. 0711-22 21 401, Fax 0711-22 21 402, e-mail: ute.borger@humboldtteam.com

Einladung

„Äpfel, Obst und Streuobstwiesen“



10. Kunst- und Informationsausstellung in Zschorgula

Was?

- Ölgemälde mit romantischen Landschaften und Stillleben und Illustrationen zum Buch:

„Die geheimnisvolle Rettung einer Streuobstwiese“

der Künstlerin Kunigunde Krömer-Reinke

- Viele wissenswerte Informationen zu dem umfangreichen Biotope: „Streuobstwiese“

Kulturgeschichte, Sorten, Anbau, Pflege, Kulinarisches, in ländlicher Dekoration.

Wussten Sie, dass Streuobstwiesen zu den artenreichsten Lebensräumen in Mitteleuropa mit ca. 3000 Tier- und Pflanzenarten gehören?

Wann?

11. September bis 31. Oktober 2011 immer
Sonntag 13.00 -19.00 Uhr,
Gruppen nach Vereinbarung Tel. 036694/ 22 28 0 (ab Mittag)

Wo?

Zschorgula 31 bei Schkölen, alte Schule und Haus neben der Kirche
(Eintritt frei!)

Wie wäre es denn mit einem Sonntagsausflug? Bringen Sie ruhig Ihre Kinder mit! Sie sind herzlich eingeladen!

Ihre
Kunigunde Krömer-Reinke
Atelier unter'm Regenbogen
Zschorgula 31, 07619 Schkölen, Tel. 036694 22280